



VÍSPERAS

en honor del Apóstol

Santiago el Mayor

Música de
Nemesio García Carril

S. A. M. I. Catedral de Santiago de Compostela

SANTIAGO APÓSTOL

Vísperas

Antífona I: El Señor llamó a Santiago

Música:
Nemesio García Carril

♩ = 63 Andante

Canto

El Se - ñor lla - mó a San - tia - go pa - ra

Órgano

quees - tu - vie - ra con Él y pa - ra en - vi - ar - lo a

pre - di - car.

rit.

Salmo 116

Ala- bad al Se- ñor todas las na- ciones,

acla- mado, todos los pueblos.

Firme es su misericordia con nosotros,
su fidelidad **dura** por **siempre**.

Gloria al **Padre** y al **Hijo**,
y al Espíritu **Santo**.

Como era en el principio, ahora y **siempre**
por los siglos de los **siglos**. **Amén**.

El Señor llamó a Santiago para que estuviera con Él
y para enviarlo a predicar.

Antífona II: Jesús tomó consigo a Pedro

Música:
Nemesio García Carril

♩ = 63 Andante con decisión

Canto

Je - sús to - mó con - si - go a Pe - dro, a San -

Órgano

ta - go ya su her - ma - no Juan y se

cresc. *f*

rit.

trans - fi - gu - ró de - lan - te de e - - - llos.

Salmo 147

The image shows a musical score for Psalm 147. It consists of two systems of staves. The first system has a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The second system has a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff. The lyrics are written below the vocal line. The lyrics are: "Glorifica al Señor, Je- ru- sa- lén; alaba a tu Dios, Si- ón:"

que ha reforzado los cerrojos **de** tus puertas,
y ha bendecido a tus hijos **dentro** de ti;

ha puesto paz en **tus** fronteras,
te sacia con **flor** de harina.

Él envía su mensaje **a** la tierra,
y su palabra **corre** veloz;

manda la nieve **como** lana,
esparce la escarcha **como** ceniza;

hace caer el hielo **como** migajas
y con el frío congela las aguas;

envía una orden, y **se** derriten;
sopla su aliento, y corren.

Anuncia su palabra **a** Jacob,
sus decretos y mandatos a **Israel**;

con ninguna nación **obró** así,
ni les dio a conocer **sus** mandatos.

Gloria al **Padre**, y al Hijo,
y al Espí**ritu** Santo.

Como era en el principio, **ahora** y siempre,
por los siglos de los **siglos**. Amén.

**Jesús tomó consigo a Pedro, a Santiago y a su hermano Juan
y se transfiguró delante de ellos.**

Antifona III: Tú fuiste, Santiago

Música:
Nemesio García Carril

♩ = 58 Larghetto

Canto

mf Tú fuis-te, San - tia - go, - el pri - me - ro, en-tre los A-

Órgano

pós - to - les, que de - rra - mas - te tu san - gre pa - ra fe - cun -

dar la | - gle - sia. A - le - lu - ya. A - le - lu - ya.

rit.

Cántico (Ef 1, 3-10)

Bendito sea Dios, Padre de nuestro Señor Jesucristo,

que nos ha bendecido en la persona de **Cristo**
con toda clase de bienes espirituales y **celestiales**.

Él nos eligió en la persona de **Cristo**,
antes de **crear** el mundo.

para que fuésemos **santos**
e irreprochables ante él por **el** amor.

† Él nos ha destinado en la persona de **Cristo**,
por pura iniciativa **suya**,
a **ser** sus hijos.

† para que la gloria de su **gracia**,
que tan generosamente nos ha concedido en su querido **Hijo**,
redunde en **alabanza** suya.

† Por este hijo, por su **sangre**,
hemos recibido su **redención**,
el perdón de **los** pecados.

† El tesoro de su gracia, sabiduría y **prudencia**
ha sido un derroche para con **nosotros**,
dándonos a conocer el misterio de su **voluntad**.

Éste es el plan que había proyectado realizar por **Cristo**
cuando llegase el momento **culminante**:

recapitular en Cristo todas las **cosas**
del cielo y **de** la tierra.

Gloria al Padre y al **Hijo**
y al **Espíritu** Santo.

Como era en el principio, ahora y **siempre**,
por los siglos de los **siglos**. Amén.

Tú fuiste, Santiago, el primero entre los Apóstoles,
que derramaste tu sangre para fecundar la Iglesia. Aleluya. Aleluya.

Antífona del Magnificat:
¡Oh glorioso Apóstol Santiago..!

Música:
Nemesio García Carril

Moderato assai

Canto

¡Oh glo-ri - o-so A-

Órgano

f

p

Ligado

+ Pedal

mf

pós - tol San - tia - go, e - le - gi - do en - tre los pri -

cresc.

me - ros, tú fuis - te el pri - me - ro en be - ber el

cresc.

cá-liz del Se - ñor! ¡Oh pue-blos de Es - pa - ña, pro-te -

ff + Pedal

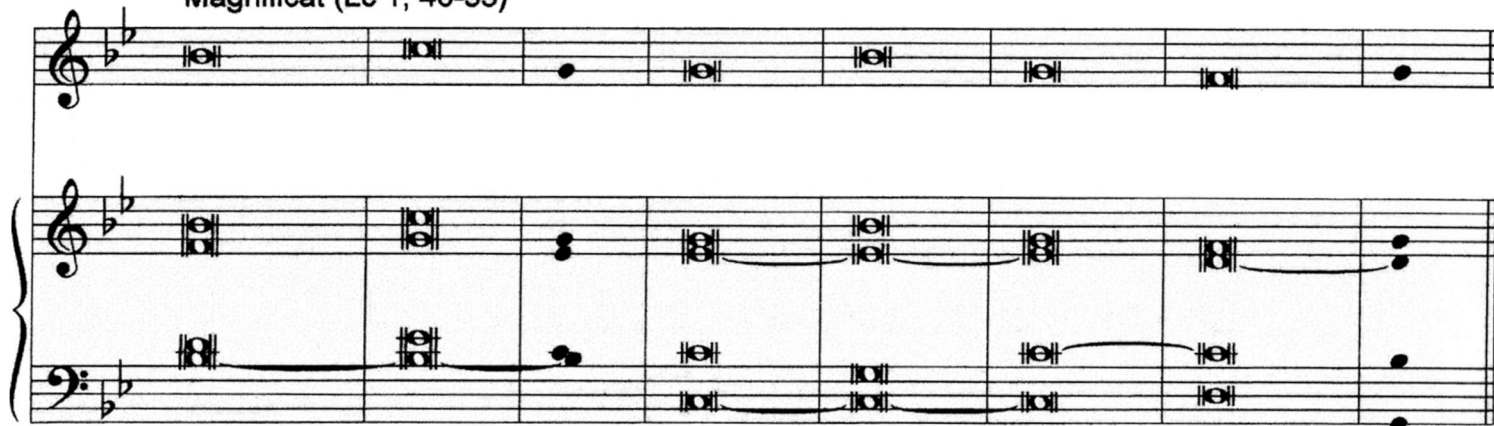
gi - dos por un tal pa - tro - no! ¡Por ti el Po - de -

mf

ro - so ha he - cho gran-des o - bras, A - le - lu - ya!

mf

Magnificat (Lc 1, 46-55)



Proclama mi alma la **grandeza** del **Señor**
se **alegra** mi **espíritu** en **Dios** mi **Salvador**.

Porque ha mirado la **humillación** de su **esclava**,
desde **ahora** me **felicitarán** **todas** las **generaciones**.

Porque el Poderoso ha hecho obras **grandes** por mi
su **nombre** es **santo**.

Y su misericordia **llega** a sus **fieles**
de **generación** en **generación**.

Él hace **proezas** con su **brazo**,
dispersa a los **soberbios** **de** **corazón**.

Derriba del **trono** a los **poderosos**
Y **enaltece** a los **humildes**.

A los hambrientos los **colma** de **bienes**
y a los **ricos** los **despide** **vacíos**.

Auxilia a **Israel**, su **siervo**
acordándose de **su** **misericordia**.

Como lo había **prometido** a nuestros **padres**
en **favor** de **Abraham** y su **descendencia** por **siempre**.

Gloria al **Padre** y al **Hijo**,
y al **Espíritu** **Santo**.

Como era en el **principio**, ahora y **siempre**,
por los **siglos** de los **siglos**. **Amén**.

¡Oh glorioso Apóstol Santiago, elegido entre los primeros,
tú fuiste el primero en beber el cáliz del Señor!
¡Oh pueblos de España, protegidos por un tal patrono!
¡Por ti el Poderoso ha hecho grandes obras, Aleluya!

HIMNO AL APÓSTOL SANTIAGO

Santo Adalid, patrón de las Españas,
amigo del Señor:
defiende a tus discípulos queridos,
protege a tu nación.

Las armas victoriosas del cristiano
venimos a templar
en el sagrado y encendido fuego
de tu devoto altar.

Firme y segura
como aquella columna
que te entregó la Madre de Jesús;
será en España
la Santa fe cristiana,
bien celestial que nos legaste tú.

¡Gloria a Santiago,
patrón insigne!
Gratos tus hijos
hoy te bendicen.

A tus plantas postrados te ofrecemos
la prenda más cordial de nuestro amor.
Defiende a tus discípulos queridos,
protege a tu nación.

